# 安老服務

# **Elderly Services**

服務單位		名額 / 個 Service Units Capacities/Memberships/No	育員 / 個案宗數 umber of Cases
提供		Care and Attention Homes Providing Continuum of Care	
1	東華三院包兆龍護理安老院	TWGHs Pao Siu Loong Care and Attention Home	191
2	東華三院戴東培護理安老院	TWGHs Tai Tung Pui Care and Attention Home	204
3	東華三院伍若瑜護理安老院	TWGHs Wu York Yu Care and Attention Home	255
4	東華三院余振強紀念護理安老院	TWGHs Yu Chun Keung Memorial Care and Attention Home	200
5	東華三院許莫德瑜護理安老院	TWGHs Hui Mok Tak Yu Care and Attention Home	153
6	東華三院方樹泉護理安老院	TWGHs Fong Shu Chuen Care and Attention Home	174
7	東華三院黃祖棠護理安老院	TWGHs Wong Cho Tong Care and Attention Home	278
8	東華三院伍蔣惠芳護理安老院	TWGHs Wu Chiang Wai Fong Care and Attention Home	203
9	東華三院賽馬會朗愉居	TWGHs Jockey Club Blissful Villa	243
		小計 Subtotal	1,901
轉型	<b>!</b> 為提供持續照顧的安老院	Conversion Homes Providing Continuum of Care	
1	東華三院賽馬會朗逸居	TWGHs Jockey Club Harmony Villa	167
2	東華三院馬興秋安老院	TWGHs Ma Hing Chou Home for the Elderly	*76
3	東華三院馬李示聘安老院	TWGHs Lee See Ping Home for the Elderly	55
4	東華三院何東安老院	TWGHs Ho Tung Home for the Elderly	60
5	東華三院羅文壎安老院	TWGHs Lo Man Huen Home for the Elderly	60
6	東華三院許麗娟安老院	TWGHs Hui Lai Kuen Home for the Elderly	75
7	東華三院方王換娣安老院	TWGHs Fong Wong Woon Tei Home for the Elderly	*75
8	東華三院莫黃鳳儀安老院	TWGHs Mok Wong Fung Yee Home for the Elderly	*75
9	東華三院陳嫺安老院	TWGHs Chan Han Home for the Elderly	*90
10	東華三院寶鍾全英安老院	TWGHs Po Chung Chuen Ying Home for the Elderly	*9(
11	東華三院馬鄭淑英安老院	TWGHs Ma Cheng Shuk Ying Home for the Elderly	*7!
12	東華三院梁昌紀念安老院	TWGHs Y.C. Liang Memorial Home for the Elderly	*88
-	, m, = , , , , , , , , , , , , , , , , ,	小計 Subtotal	986
護養	安老院	Residential Care Home for the Elderly	
1	東華三院香港西區婦女福利會護養安老院	TWGHs Women's Welfare Club Western District, Hong Kong Residential Care Home for the Elderly	132
2	東華三院黃氏伉儷翠柳頤庭	TWGHs D&M Wong Willow Lodge	100
3	東華三院名薈頤庭△	TWGHs May Lodge $\triangle$	100
4	東華三院灣玥頤庭▲	TWGHs Pearl Lodge ▲	150
		小計 Subtotal	482
長者	地區中心及長者鄰舍中心	District Elderly Community Centres and Neighbourhood Elderly Centres	
1	東華三院王澤森長者地區中心	TWGHs Wilson T.S. Wang District Elderly Community Centre	*2,200
2	東華三院方樹泉長者地區中心	TWGHs Fong Shu Chuen District Elderly Community Centre	*1,584
3	東華三院黃祖棠長者地區中心	TWGHs Wong Cho Tong District Elderly Community Centre	*1,409
4	東華三院龐永紹長者鄰舍中心	TWGHs Pong Wing Shiu Neighbourhood Elderly Centre	*934
5	東華三院方肇彝長者鄰舍中心	TWGHs Fong Shiu Yee Neighbourhood Elderly Centre	*1,010
6	東華三院方潤華長者鄰舍中心	TWGHs Fong Yun Wah Neighbourhood Elderly Centre	*1,073
7	東華三院王李名珍荃灣長者鄰舍中心	TWGHs Mrs Wang Li Ming Tzun Tsuen Wan Neighbourhood Elderly Centre	*1,385
8	東華三院胡其廉長者鄰舍中心	TWGHs Wu Ki Lim Neighbourhood Elderly Centre	*1,321
9	東華三院邱木城長者鄰舍中心	TWGHs Stephen Yow Mok Shing Neighbourhood Elderly Centre	*1,171
10	東華三院羅雄焯羅王玉文伉儷長者鄰舍中心	TWGHs Mr. Lo Hung Cheuk and Mrs. Lo Wong Yuk Man Neighbourhood Elderly Centre	*640
11	東華三院王少清長者中心	TWGHs Wong Shiu Ching Centre for the Elderly	*697
		小計 Subtotal	13,424
長者	<b>行日間護理中心</b>	Day Care Centres for the Elderly	
1	東華三院戴東培長者日間護理中心	TWGHs Tai Tung Pui Day Care Centre for the Elderly	*7
2	東華三院梅艷芳長者日間護理中心	TWGHs Anita Mui Day Care Centre for the Elderly	*70
3	東華三院方樹泉長者日間護理中心	TWGHs Fong Shu Chuen Day Care Centre for the Elderly	*70
4	東華三院黃祖棠長者日間護理中心	TWGHs Wong Cho Tong Day Care Centre for the Elderly	*7
5	東華三院鄒蓮女士長者日間護理中心	TWGHs Chau Lin Day Care Centre for the Elderly	
6	東華三院鄒蓮女士薈萃長者日間護理中心	TWGHs Chau Lin Graceful Day Care Centre for the Elderly	*92
7	東華三院陳馮曼玲長者日間護理中心	TWGHs Chan Feng Men Ling Day Care Centre for the Elderly	*112

服務	單位	名額 / 1 Service Units Capacities/Memberships/N	會員 / 個案宗數 umber of Cases
8	東華三院華芬長者日間護理中心	TWGHs Hua Fen Day Care Centre for the Elderly	•
9	東華三院區偉林伉儷紀念長者日間護理中心	TWGHs Mr and Mrs Au Wai Lam Memorial Day Care Centre for the Elderly	*73
10	   東華三院名薈頤庭長者日間中心◆	TWGHs May Lodge Day Care Centre for the Elderly ◆	*50
11	東華三院賽馬會朗愉日間中心	TWGHs Jockey Club Blissful Day Care Centre	*20
		小計 Subtotal	629
綜合	家居照顧服務中心	Integrated Home Care Services Centres	
1	東華三院林百欣綜合家居照顧服務中心	TWGHs Lim Por Yen Integrated Home Care Services Centre	*565
2	東華三院方樹泉綜合家居照顧服務中心	TWGHs Fong Shu Chuen Integrated Home Care Services Centre	*472
3	東華三院黃祖棠綜合家居照顧服務中心	TWGHs Wong Cho Tong Integrated Home Care Services Centre	*214
		小計 Subtotal	1,251
改善	家居及社區照顧服務	Enhanced Home and Community Care Services	
1	東華三院改善家居及社區照顧服務(東區)	TWGHs Enhanced Home and Community Care Services (Eastern District)	*247
2	東華三院改善家居及社區照顧服務(九龍城)	TWGHs Enhanced Home and Community Care Services (Kowloon City)	*554
3	東華三院改善家居及社區照顧服務(深水埗)	TWGHs Enhanced Home and Community Care Services (Sham Shui Po)	*127
4	東華三院改善家居及社區照顧服務(油尖旺)	TWGHs Enhanced Home and Community Care Services (Yau Tsim Mong)	*125
5	東華三院改善家居及社區照顧服務(沙田)	TWGHs Enhanced Home and Community Care Services (Sha Tin)	*274
		小計 Subtotal	1,327
專門	服務	Specialised Services	
1	東華三院離院長者綜合支援計劃(大埔)	TWGHs Integrated Discharge Support Programme for Elderly Patients (Tai Po)	*87
2	東華三院西市鮮魚行商會智晴坊	TWGHs Sai Ying Pun Market Fresh Fish Merchants' Association Alzheimer's Community Support Centre	□ 1,080
3	東華三院智圓全長者服務計劃	TWGHs Circle of Care Community Support Project for the Elderly	74
4	賽馬會照顧者中心(大角咀)	Jockey Club Carer Space (Tai Kok Tsui)	*211
5	東華三院準提閣佛學會生命同行坊	TWGHs Chun Tei Kok Buddhist Association Limited Centre of Life Enlightening	*71
6	東華三院生命部落	TWGHs Life X	□ 8,975
7	賽馬會安寧頌 - 「安寧在院舍」計劃(新界東)	JCECC: End-of-Life Care in Residential Care Home for the Elderly Project (New Territories East)	*240
8	東華三院陳達墀薈智長者社區支援服務中心	TWGHs Chan Tat Chee Connect Community Support Centre for the Elderly	□ 8,788
9	東華三院梁顯利長者日間服務中心	TWGHs Henry G.Leong Community Support Centre for the Elderly	*145
10	東華三院錢達帆錢洪雪蘭伉儷亮然坊◇	TWGHs Mr. Chien Ta Fan and Mrs. Chien Hung Shih Lan CareWise 🔷	*2,685
11	東華三院耆青藝坊	TWGHs Intergenerational Art Centre	*1,002
12	東華三院越齡	TWGHs Engage	*463
13	東華三院金齡中心	TWGHs YO Centre	*466
14	東華三院薈齡 AI 生活館	TWGHs Infinity	583
15	東華三院樂健醫療服務	TWGHs Lok Kin Primary Health Care Service	5,228
16	東華三院樂盈外展專職醫療服務	TWGHs Lok Ying Outreaching Allied Health Service	*4,600
		小計 Subtotal	34,698
長者	社區照顧服務券計劃	Community Care Service Voucher Scheme for the Elderly	
1	東華三院華芬長者日間護理中心	TWGHs Hua Fen Day Care Centre for the Elderly	93
2	東華三院陳達墀薈智長者社區支援服務中心	TWGHs Chan Tat Chee Connect Community Support Centre for the Elderly	23
3	東華三院梁顯利長者日間服務中心	TWGHs Henry G.Leong Community Support Centre for the Elderly	138
4	東華三院馬鄭淑英安老院 - 家在社區支援服務天地	TWGHs Ma Cheng Shuk Ying Home for the Elderly - Home@Community Support Unit	15
5	東華三院智德家居照顧服務	TWGHs Top-tact Home Care Services	25
6	東華三院泉晴長者社區支援服務天地	TWGHs Spring Of Life Community Support Unit for the Elderly	10
		小計 Subtotal	304
		合計 Total	55,002

#### 截至 2025 年 3 月 31 日 As at 31/3/2025

- 截至 2024 年 12 月 31 日的名額 / 會員 / 個案數字 Number of capacity/member/cases as at 31 December 2024
- 🛆 由 2024 年 8 月起,東華三院羅王玉文護養院易名為東華三院名薈願庭 With effective from August 2024, TWGHs Lo Wong Yuk Man Nursing Home was renamed TWGHs May Lodge.
- ▲ 由 2025 年 3 月起,東華三院朱壽祥護養院易名為東華三院灣玥頤庭 With effective from March 2025, TWGHs Chu Sau Cheung Nursing Home was renamed TWGHs Pearl Lodge.
- ◆ 由 2024 年 8 月起,東華三院羅王玉文日間中心易名為東華三院名薈頤庭長者日間中心 With effective from August 2024, TWGHs Lo Wong Yuk Man Day Care Centre was renamed TWGHs May Lodge Day Care Centre for the Elderly
- □ 2024 年 4 月 1 日至 12 月 31 日曾接受中心服務的人次 Number of persons served by the Centre from 1 April to 31 December 2024 ◇ 由 2025 年 2 月起,東華三院亮然坊易名為東華三院錢達帆錢洪雪蘭伉儷亮然坊 With effective from February 2025, TWGHs CareWise was renamed TWGHs Mr. Chien Ta Fan and Mrs. Chien Hung Shih Lan CareWise
- 由 2024 年 4 月起,只提供長者社區照顧服務券的服務 Only provide service for Community Care Service Vocucher Scheme for the elderly since April 2024

# 青少年及家庭服務 Youth and Family Services

附錄 C2 / Appendix C2

服務單位		名額 / Service Units Capacities/Memberships/N	會員 / 個案宗數 lumber of Cases
家庭	及兒童福利服務	Family and Child Welfare Services	
1	東華三院樂賢兒童之家	TWGHs Lok Yin Small Group Home	8
2	東華三院樂思兒童之家	TWGHs Lok Sze Small Group Home	8
3	東華三院學勤兒童之家	TWGHs Hok Kan Small Group Home	8
4	東華三院學毅兒童之家	TWGHs Hok Ngai Small Group Home	8
5	東華三院學謙兒童之家	TWGHs Hok Him Small Group Home	8
6	東華三院慈真兒童之家	TWGHs Tsz Chun Small Group Home	8
7	東華三院慈慧兒童之家	TWGHs Tsz Wai Small Group Home	8
8	東華三院慈美兒童之家	TWGHs Tsz Mei Small Group Home	8
9	東華三院欣善兒童之家	TWGHs Yan Sin Small Group Home	8
10	東華三院欣悦兒童之家	TWGHs Yan Yuet Small Group Home	8
11	東華三院欣希兒童之家	TWGHs Yan Hei Small Group Home	8
12	東華三院樂禮兒童之家	TWGHs Lok Lai Small Group Home	8
13	東華三院樂昭兒童之家	TWGHs Lok Chiu Small Group Home	8
14	東華三院樂庭兒童之家	TWGHs Lok Ting Small Group Home	8
15	東華三院緊急 / 短期兒童之家照顧服務	TWGHs Emergency/Short-term Care in Small Group Home	11
16	東華三院穎妍宿舍	TWGHs Wing Yin Hostel	39
17	東華三院寄養服務	TWGHs Foster Care Service	30
18	東華三院芷若園	TWGHs CEASE Crisis Centre	20,792
19	東華三院男天匯男士成長中心	TWGHs Sky Blue Club Men Development Centre	① 1,359
20	東華三院家庭成長中心	TWGHs Centre on Family Development	2 149
21	東華三院家長學院	TWGHs Parents Academy	③ 5,546
22	東華三院熱線及外展服務隊	TWGHs Hotline and Outreaching Service Team	9,376
23	東華關懷熱線	Tung Wah Cares Hotline	<b>4</b> 104
24	東華三院同·一線 性 / 別小眾熱線及支援服務	TWGHs Hotline and Support Services for Sexual Minorities (PRIDE Line)	3,423
25	東華三院社區保姆鄰里 支援幼兒照顧計劃(油尖旺)	TWGHs Nanny Buddy Neighbourhood Support Child Care Project (Yau Tsim Mong)	⑤ 697
26	賽馬會童亮館(屯門)	KeySteps@JC Hub (Tuen Mun)	2,469
27	照顧者支援專線	Designated Hotline for Carer Support	54,882
		小計 Subtotal	98,989
日間	幼兒服務	Day Nursery Services	
1	東華三院李賢義伉儷幼兒園	TWGHs Mr. & Mrs. Lee Yin Yee Nursery School	67
2	東華三院羅黃碧珊幼兒園	TWGHs Lo Wong Pik Shan Nursery School	53
3	東華三院香港鑪峯獅子會幼兒園	TWGHs Lions Club of the Peak, Hong Kong Nursery School	39
4	東華三院陳嫺幼兒園	TWGHs Chan Han Nursery School	67
5	東華三院方麗明幼兒園	TWGHs Fong Lai Ming Nursery School	101
6	東華三院田家炳幼兒園	TWGHs Tin Ka Ping Nursery School	41
7	東華三院洪王家琪幼兒園	TWGHs Hung Wong Kar Gee Nursery School	126
8	東華三院方肇彝幼兒園	TWGHs Fong Shiu Yee Nursery School	43
9	東華三院方樹泉幼兒園	TWGHs Fong Shu Chuen Nursery School	72
10	東華三院方譚遠良幼兒園	TWGHs Fong Tam Yuen Leung Nursery School	80
11	東華三院南九龍獅子會幼兒園	TWGHs Lions Club of South Kowloon Nursery School	77
12	東華三院捷和鄭氏幼兒園	TWGHs Chiap Hua Cheng's Nursery School	63
13	東華三院九龍崇德社幼兒園	TWGHs Zonta Club of Kowloon Nursery School	84
14	東華三院群芳幼兒園 (附設育嬰服務)	TWGHs Kwan Fong Nursery School (including day crèche service)	70
15	東華三院蕭旺李滿福幼兒園(附設育嬰服務)	TWGHs Shiu Wong Lee Moon Fook Nursery School (including day crèche service)	138
16	東華三院悦樂園(北區)	TWGHs Jolly Playland (North District)	45
		小計 Subtotal	1,166
兒童	及青少年特殊教育及訓練服務	Special Education and Training Services for Children and Youth	
1	東華三院馬孔令琦兒童發展中心	TWGHs Ma Kung Lin Child Development Centre	50
2	東華三院樂展坊	TWGHs Centre for Family Wellness and Child Development	153
3	東華三院廖烈武伉儷兒童發展中心	TWGHs Mr and Mrs Liu Lit Mo Child Development Centre	71
4	華三院旺角兒童發展資源中心 TWGHs Mong Kok Child Development Resource Centre		123

	<b>务單位</b>	名額 / 管 Service Units Capacities/Memberships/Nu	i員 / 個案宗 umber of Case
;	東華三院兒童發展資源中心	TWGHs Child Development Resource Centre	7
	東華三院潭鑑標兒童發展中心	TWGHS Tam Kam Biu Child Development Centre	3
	太宇—  沈阵蚰  示儿里放  灰个心	小計 Subtotal	49
引	〉年及家庭綜合服務	Integrated Services for Family and Young People	
	東華三院朗情綜合家庭服務中心	TWGHs Long Love Integrated Family Service Centre	© 6!
	東華三院賽馬會利東綜合服務中心 (方潤華服務處)	TWGHs Jockey Club Lei Tung Integrated Services Centre (Fong Yun Wah Service Unit)	2,90
	東華三院賽馬會沙田綜合服務中心 (方樹福堂服務處)(穗禾服務處)	TWGHs Jockey Club Shatin Integrated Services Centre (Fong Shu Fook Tong Service Unit)(Sui Wo Service Unit)	1,9
	東華三院賽馬會大角咀綜合服務中心 (田家炳服務處)(方樹泉服務處)	TWGHs Jockey Club Tai Kok Tsui Integrated Services Centre (Tin Ka Ping Service Unit)(Fong Shu Chuen Service Unit)	4,2
i	東華三院余墨緣綜合服務中心 (富昌服務處)(海麗服務處)	TWGHs Yu Mak Yuen Integrated Services Centre (Fu Cheong Service Unit)(Hoi Lai Service Unit)	3,6
)	東華三院賽馬會天水圍綜合服務中心	TWGHs Jockey Club Tin Shui Wai Integrated Services Centre	4,5
	東華三院屯門綜合服務中心	TWGHs Tuen Mun Integrated Services Centre	4,0
3	東華三院東蒲	TWGHs TungPo	2,6
)	東華三院雷詠祥兒童中心	TWGHs Lui Wing Cheung Children Centre	1,7
0	東華三院凌瑞英中心	TWGHs Ling Sui Ying Centre	1,8
1	東華三院「凝愛」學前教育駐校社工服務隊 (屯門)	TWGHs "Together We Love" Pre-primary Institutions Stationing Social Work Service Team (Tuen Mun)	6
2	東華三院「凝愛」學前教育駐校社工服務隊 (沙田)	TWGHs "Together We Love" Pre-primary Institutions Stationing Social Work Service Team (Sha Tin)	⑦ 2
3	東華三院「凝愛」學前教育駐校社工服務隊 (黃大仙)	TWGHs "Together We Love" Pre-primary Institutions Stationing Social Work Service Team (Wong Tai Sin)	⑦ 2
4	東華三院學校社會工作服務	TWGHs School Social Work Service	2,5
5	東華三院學生輔導服務	TWGHs Student Guidance Service	10,5
5	共創明 Teen 校友會	Strive and Rise Alumni Club	2,4
		小計 Subtotal	44,9
ぱ	美支援服務	Employment Support Services	
	就業支援服務(沙田南)	Employment Support Services (Sha Tin South)	8 3
	就業支援服務(沙田北)	Employment Support Services (Sha Tin North)	8 3
	就業支援服務(深水埗)	Employment Support Services (Sham Shui Po)	(8) Z
	就業支援服務(旺角)	Employment Support Services (Mong Kok)	8 2
	東華三院天秀墟	TWGHs Tin Sau Bazaar	9 1
		小計 Subtotal	1,4
<b>E</b> 牧	勿援助服務	Food Assistance Services	
	3 XX-73 IIIX 373		
	東華三院賽馬會逆境同行食物援助計劃	TWGHs Jockey Club Electronic Food Bank	10 2,5
		TWGHs Jockey Club Electronic Food Bank TWGHs Wai Yin Association "Food-For-All" Kitchen	_
	東華三院賽馬會逆境同行食物援助計劃	·	① 23,9
	東華三院賽馬會逆境同行食物援助計劃東華三院慧妍雅集善膳軒	TWGHs Wai Yin Association "Food-For-All" Kitchen	① 23,0 ① 21,0
	東華三院賽馬會逆境同行食物援助計劃 東華三院慧妍雅集善膳軒 東華三院陳婉珍第三齡義工中心暨膳深軒	TWGHs Wai Yin Association "Food-For-All" Kitchen TWGHs Chan Un Chan Third Age Volunteers Centre cum Community Kitchen	① 23,0 ① 21,0 ① 14,0
	東華三院賽馬會逆境同行食物援助計劃 東華三院慧妍雅集善膳軒 東華三院陳婉珍第三齡義工中心暨膳深軒	TWGHs Wai Yin Association "Food-For-All" Kitchen  TWGHs Chan Un Chan Third Age Volunteers Centre cum Community Kitchen  TWGHs Yiu Tung Community Kitchen	① 23,0 ① 21,0 ① 14,0
	東華三院賽馬會逆境同行食物援助計劃 東華三院慧妍雅集善膳軒 東華三院陳婉珍第三齡義工中心暨膳深軒 東華三院膳東軒	TWGHs Wai Yin Association "Food-For-All" Kitchen TWGHs Chan Un Chan Third Age Volunteers Centre cum Community Kitchen TWGHs Yiu Tung Community Kitchen	① 23,9 ① 21,6 ① 14,7 <b>62,9</b>
<b>[</b> ]	東華三院賽馬會逆境同行食物援助計劃 東華三院慧妍雅集善膳軒 東華三院陳婉珍第三齡義工中心暨膳深軒 東華三院膳東軒	TWGHs Wai Yin Association "Food-For-All" Kitchen TWGHs Chan Un Chan Third Age Volunteers Centre cum Community Kitchen TWGHs Yiu Tung Community Kitchen  小計 Subtotal  Specialised Counselling Services	① 23,9 ① 21,6 ① 14,7 <b>62,9</b>
<b>[</b> ]	東華三院賽馬會逆境同行食物援助計劃 東華三院慧妍雅集善膳軒 東華三院陳婉珍第三齡義工中心暨膳深軒 東華三院膳東軒 「輔導服務 東華三院越峰成長中心(東區及灣仔服務處)	TWGHs Wai Yin Association "Food-For-All" Kitchen TWGHs Chan Un Chan Third Age Volunteers Centre cum Community Kitchen TWGHs Yiu Tung Community Kitchen	① 23,5 ① 21,6 ① 14,7 <b>62,5</b> ② 12,3
(P)	東華三院賽馬會逆境同行食物援助計劃 東華三院慧妍雅集善膳軒 東華三院陳婉珍第三齡義工中心暨膳深軒 東華三院膳東軒 「 <b>輔導服務</b> 東華三院越峰成長中心(東區及灣仔服務處) 東華三院越峰成長中心(中西南及離島服務處)	TWGHs Wai Yin Association "Food-For-All" Kitchen TWGHs Chan Un Chan Third Age Volunteers Centre cum Community Kitchen TWGHs Yiu Tung Community Kitchen  JN計 Subtotal  Specialised Counselling Services TWGHs Cross Centre (Eastern and Wan Chai Office) TWGHs Cross Centre (Central, Western, Southern and Islands Office)	① 23,5 ① 21,6 ① 14,7 <b>62,5</b> ② 12,3
<b>[</b> ]	東華三院賽馬會逆境同行食物援助計劃 東華三院慧妍雅集善膳軒 東華三院陳婉珍第三齡義工中心暨膳深軒 東華三院膳東軒  「精導服務 東華三院越峰成長中心(東區及灣仔服務處) 東華三院越峰成長中心(中西南及離島服務處) 東華三院越峰成長中心(中西南及離島服務處)	TWGHs Wai Yin Association "Food-For-All" Kitchen  TWGHs Chan Un Chan Third Age Volunteers Centre cum Community Kitchen  TWGHs Yiu Tung Community Kitchen  J\=\frac{1}{2} \text{ Subtotal}  Specialised Counselling Services  TWGHs Cross Centre (Eastern and Wan Chai Office)  TWGHs Cross Centre (Central, Western, Southern and Islands Office)  TWGHs Healthy Budgeting Family Debt Counselling Centre	① 23,5 ① 21,6 ① 14,7 <b>62,5</b> ② 12,3
P	東華三院賽馬會逆境同行食物援助計劃 東華三院慧妍雅集善膳軒 東華三院陳婉珍第三齡義工中心暨膳深軒 東華三院膳東軒  「神導服務  東華三院越峰成長中心(東區及灣仔服務處) 東華三院越峰成長中心(中西南及離島服務處) 東華三院越峰成長中心(中西南及離島服務處) 東華三院健康理財家庭輔導中心 東華三院平和坊	TWGHs Wai Yin Association "Food-For-All" Kitchen  TWGHs Chan Un Chan Third Age Volunteers Centre cum Community Kitchen  TWGHs Yiu Tung Community Kitchen  Specialised Counselling Services  TWGHs Cross Centre (Eastern and Wan Chai Office)  TWGHs Cross Centre (Central, Western, Southern and Islands Office)  TWGHs Healthy Budgeting Family Debt Counselling Centre  TWGHs Even Centre	① 23,5 ① 21,6 ① 14,7 <b>62,5</b> ② 12,3
P	東華三院賽馬會逆境同行食物援助計劃 東華三院慧妍雅集善膳軒 東華三院陳婉珍第三齡義工中心暨膳深軒 東華三院膳東軒 「「「「「「「」」」 「「「」」」 「東華三院越峰成長中心(東區及灣仔服務處) 東華三院越峰成長中心(中西南及離島服務處) 東華三院健康理財家庭輔導中心 東華三院平和坊 東華三院戒煙綜合服務中心(灣仔總辦事處)	TWGHs Wai Yin Association "Food-For-All" Kitchen TWGHs Chan Un Chan Third Age Volunteers Centre cum Community Kitchen TWGHs Yiu Tung Community Kitchen  Specialised Counselling Services TWGHs Cross Centre (Eastern and Wan Chai Office) TWGHs Cross Centre (Central, Western, Southern and Islands Office) TWGHs Healthy Budgeting Family Debt Counselling Centre TWGHs Even Centre TWGHs Integrated Centre on Smoking Cessation (Wan Chai Main Office)	① 23,5 ① 21,6 ② 14,5 <b>62,5</b> ② 12,5 ③ 2,6 ③ 5,4
P	東華三院賽馬會逆境同行食物援助計劃 東華三院慧妍雅集善膳軒 東華三院陳婉珍第三齡義工中心暨膳深軒 東華三院膳東軒  「「「「「「「「」」」」  「「「」」」  「「」  「「」」  「「」」  「「」  「「」」  「「」  「「」」  「「  「	TWGHs Wai Yin Association "Food-For-All" Kitchen TWGHs Chan Un Chan Third Age Volunteers Centre cum Community Kitchen TWGHs Yiu Tung Community Kitchen  Specialised Counselling Services TWGHs Cross Centre (Eastern and Wan Chai Office) TWGHs Cross Centre (Central, Western, Southern and Islands Office) TWGHs Healthy Budgeting Family Debt Counselling Centre TWGHs Even Centre TWGHs Integrated Centre on Smoking Cessation (Wan Chai Main Office) TWGHs Integrated Centre on Smoking Cessation (Wong Tai Sin Service Centre)	① 23,5 ① 21,6 ① 14,5 <b>62,5</b> ② 12,3 ③ 2,8 ③ 5,4
PP!	東華三院賽馬會逆境同行食物援助計劃 東華三院慧妍雅集善膳軒 東華三院陳婉珍第三齡義工中心暨膳深軒 東華三院膳東軒  「精導服務  「東華三院越峰成長中心(東區及灣仔服務處) 東華三院越峰成長中心(中西南及離島服務處) 東華三院越峰成長中心(中西南及離島服務處) 東華三院建康理財家庭輔導中心 東華三院戒煙綜合服務中心(灣仔總辦事處) 東華三院戒煙綜合服務中心(黃大仙服務處) 東華三院戒煙綜合服務中心(荃灣服務處)	TWGHs Wai Yin Association "Food-For-All" Kitchen  TWGHs Chan Un Chan Third Age Volunteers Centre cum Community Kitchen  TWGHs Yiu Tung Community Kitchen  Specialised Counselling Services  TWGHs Cross Centre (Eastern and Wan Chai Office)  TWGHs Cross Centre (Central, Western, Southern and Islands Office)  TWGHs Healthy Budgeting Family Debt Counselling Centre  TWGHs Even Centre  TWGHs Integrated Centre on Smoking Cessation (Wan Chai Main Office)  TWGHs Integrated Centre on Smoking Cessation (Wong Tai Sin Service Centre)  TWGHs Integrated Centre on Smoking Cessation (Tsuen Wan Service Centre)	① 23,5 ① 21,6 ① 14,5 <b>62,5</b> ② 12,3 ③ 2,8 ③ 5,4
[P	東華三院賽馬會逆境同行食物援助計劃 東華三院慧妍雅集善膳軒 東華三院陳婉珍第三齡義工中心暨膳深軒 東華三院膳東軒  「中華三院越峰成長中心(東區及灣仔服務處) 東華三院越峰成長中心(中西南及離島服務處) 東華三院健康理財家庭輔導中心 東華三院平和坊 東華三院戒煙綜合服務中心(灣仔總辦事處) 東華三院戒煙綜合服務中心(黃大仙服務處) 東華三院戒煙綜合服務中心(荃灣服務處) 東華三院戒煙綜合服務中心(荃灣服務處)	TWGHs Wai Yin Association "Food-For-All" Kitchen  TWGHs Chan Un Chan Third Age Volunteers Centre cum Community Kitchen  TWGHs Yiu Tung Community Kitchen  Specialised Counselling Services  TWGHs Cross Centre (Eastern and Wan Chai Office)  TWGHs Cross Centre (Central, Western, Southern and Islands Office)  TWGHs Healthy Budgeting Family Debt Counselling Centre  TWGHs Even Centre  TWGHs Integrated Centre on Smoking Cessation (Wan Chai Main Office)  TWGHs Integrated Centre on Smoking Cessation (Tsuen Wan Service Centre)  TWGHs Integrated Centre on Smoking Cessation (Tsuen Wan Service Centre)  TWGHs Integrated Centre on Smoking Cessation (Sha Tin Service Centre)	① 23,5 ① 21,6 ① 14,5 <b>62,5</b> ② 12,3 ③ 2,8 ③ 5,4
<b>7</b>	東華三院賽馬會逆境同行食物援助計劃 東華三院慧妍雅集善膳軒 東華三院陳婉珍第三齡義工中心暨膳深軒 東華三院膳東軒  『輔導服務  東華三院越峰成長中心(東區及灣仔服務處) 東華三院越峰成長中心(中西南及離島服務處) 東華三院健康理財家庭輔導中心 東華三院班煙綜合服務中心(灣仔總辦事處) 東華三院戒煙綜合服務中心(黃大仙服務處) 東華三院戒煙綜合服務中心(荃灣服務處) 東華三院戒煙綜合服務中心(荃灣服務處) 東華三院戒煙綜合服務中心(沙田服務處) 東華三院戒煙綜合服務中心(沙田服務處)	TWGHs Wai Yin Association "Food-For-All" Kitchen TWGHs Chan Un Chan Third Age Volunteers Centre cum Community Kitchen TWGHs Yiu Tung Community Kitchen  Specialised Counselling Services TWGHs Cross Centre (Eastern and Wan Chai Office) TWGHs Cross Centre (Central, Western, Southern and Islands Office) TWGHs Healthy Budgeting Family Debt Counselling Centre TWGHs Even Centre TWGHs Integrated Centre on Smoking Cessation (Wan Chai Main Office) TWGHs Integrated Centre on Smoking Cessation (Tsuen Wan Service Centre) TWGHs Integrated Centre on Smoking Cessation (Sha Tin Service Centre) TWGHs Integrated Centre on Smoking Cessation (Sha Tin Service Centre) TWGHs Mobile Smoking Cessation Clinic	① 23,5 ① 21,6 ① 14,5 <b>62,5</b> ② 12,5 ③ 2,6 ③ 5,4
<b>7 1</b> 1	東華三院賽馬會逆境同行食物援助計劃 東華三院慧妍雅集善膳軒 東華三院陳婉珍第三齡義工中心暨膳深軒 東華三院膳東軒  「「「「「「」」」」  「「「」」  「「」  「「  「	TWGHs Wai Yin Association "Food-For-All" Kitchen TWGHs Chan Un Chan Third Age Volunteers Centre cum Community Kitchen TWGHs Yiu Tung Community Kitchen  Specialised Counselling Services TWGHs Cross Centre (Eastern and Wan Chai Office) TWGHs Cross Centre (Central, Western, Southern and Islands Office) TWGHs Healthy Budgeting Family Debt Counselling Centre TWGHs Even Centre TWGHs Integrated Centre on Smoking Cessation (Wan Chai Main Office) TWGHs Integrated Centre on Smoking Cessation (Wong Tai Sin Service Centre) TWGHs Integrated Centre on Smoking Cessation (Tsuen Wan Service Centre) TWGHs Integrated Centre on Smoking Cessation (Sha Tin Service Centre) TWGHs Integrated Centre on Addiction Prevention and Treatment TWGHs Integrated Centre on Addiction Prevention and Treatment	① 23,5 ① 21,6 ② 14,5 <b>62,5</b> ② 12,5 ③ 2,6 ③ 5,4
<b>7 1</b> 1	東華三院賽馬會逆境同行食物援助計劃 東華三院慧妍雅集善膳軒 東華三院陳婉珍第三齡義工中心暨膳深軒 東華三院膳東軒  「「「「「」」」」  「「」  「「  「「」  「「」  「「」  「「  「	TWGHs Wai Yin Association "Food-For-All" Kitchen TWGHs Chan Un Chan Third Age Volunteers Centre cum Community Kitchen TWGHs Yiu Tung Community Kitchen  Specialised Counselling Services TWGHs Cross Centre (Eastern and Wan Chai Office) TWGHs Cross Centre (Central, Western, Southern and Islands Office) TWGHs Healthy Budgeting Family Debt Counselling Centre TWGHs Even Centre TWGHs Integrated Centre on Smoking Cessation (Wan Chai Main Office) TWGHs Integrated Centre on Smoking Cessation (Wong Tai Sin Service Centre) TWGHs Integrated Centre on Smoking Cessation (Tsuen Wan Service Centre) TWGHs Integrated Centre on Smoking Cessation (Sha Tin Service Centre) TWGHs Mobile Smoking Cessation Clinic TWGHs Integrated Centre on Addiction Prevention and Treatment TWGHs Integrated Centre on Addiction Prevention and Treatment "Let's Shine" Healthy School Programme	① 23,5 ① 21,6 ① 14,7 <b>62,5</b> ② 12,3 ③ 2,8 ③ 5,4
<b>到門</b> 0 1	東華三院賽馬會逆境同行食物援助計劃 東華三院慧妍雅集善膳軒 東華三院陳婉珍第三齡義工中心暨膳深軒 東華三院膳東軒 <b>門輔導服務</b> 東華三院越峰成長中心(東區及灣仔服務處) 東華三院越峰成長中心(中西南及離島服務處) 東華三院健康理財家庭輔導中心 東華三院平和坊 東華三院戒煙綜合服務中心(灣仔總辦事處) 東華三院戒煙綜合服務中心(黃大仙服務處) 東華三院戒煙綜合服務中心(荃灣服務處) 東華三院戒煙綜合服務中心(沙田服務處) 東華三院戒煙綜合服務中心(沙田服務處) 東華三院流動戒煙診所 東華三院心瑜軒 東華三院心瑜軒「健康 SUN 動力」健康校園計劃 「遠酒高飛」預防及治療酗酒服務	TWGHs Wai Yin Association "Food-For-All" Kitchen  TWGHs Chan Un Chan Third Age Volunteers Centre cum Community Kitchen  TWGHs Yiu Tung Community Kitchen  Specialised Counselling Services  TWGHs Cross Centre (Eastern and Wan Chai Office)  TWGHs Cross Centre (Central, Western, Southern and Islands Office)  TWGHs Healthy Budgeting Family Debt Counselling Centre  TWGHs Even Centre  TWGHs Integrated Centre on Smoking Cessation (Wan Chai Main Office)  TWGHs Integrated Centre on Smoking Cessation (Wong Tai Sin Service Centre)  TWGHs Integrated Centre on Smoking Cessation (Tsuen Wan Service Centre)  TWGHs Integrated Centre on Smoking Cessation (Sha Tin Service Centre)  TWGHs Mobile Smoking Cessation Clinic  TWGHs Integrated Centre on Addiction Prevention and Treatment  TWGHs Integrated Centre on Addiction Prevention and Treatment  "Let's Shine" Healthy School Programme  "Stay Sober, Stay Free" Alcohol Abuse Prevention and Treatment Service	① 23,9 ① 21,6 ① 14,7 <b>62,9</b> ② 12,3 ③ 2,8 ③ 5,4 ④ 9,4
<b>事門</b> 0 1	東華三院賽馬會逆境同行食物援助計劃 東華三院慧妍雅集善膳軒 東華三院陳婉珍第三齡義工中心暨膳深軒 東華三院膳東軒 <b>門輔導服務</b> 東華三院越峰成長中心(東區及灣仔服務處) 東華三院越峰成長中心(中西南及離島服務處) 東華三院健康理財家庭輔導中心 東華三院平和坊 東華三院戒煙綜合服務中心(灣仔總辦事處) 東華三院戒煙綜合服務中心(黃大仙服務處) 東華三院戒煙綜合服務中心(荃灣服務處) 東華三院戒煙綜合服務中心(沙田服務處) 東華三院戒煙綜合服務中心(沙田服務處) 東華三院流動戒煙診所 東華三院心瑜軒 東華三院心瑜軒「健康 SUN 動力」健康校園計劃 「遠酒高飛」預防及治療酗酒服務	TWGHs Wai Yin Association "Food-For-All" Kitchen TWGHs Chan Un Chan Third Age Volunteers Centre cum Community Kitchen TWGHs Yiu Tung Community Kitchen  Specialised Counselling Services TWGHs Cross Centre (Eastern and Wan Chai Office) TWGHs Cross Centre (Central, Western, Southern and Islands Office) TWGHs Healthy Budgeting Family Debt Counselling Centre TWGHs Even Centre TWGHs Integrated Centre on Smoking Cessation (Wan Chai Main Office) TWGHs Integrated Centre on Smoking Cessation (Wong Tai Sin Service Centre) TWGHs Integrated Centre on Smoking Cessation (Tsuen Wan Service Centre) TWGHs Integrated Centre on Smoking Cessation (Sha Tin Service Centre) TWGHs Mobile Smoking Cessation Clinic TWGHs Integrated Centre on Addiction Prevention and Treatment TWGHs Integrated Centre on Addiction Prevention and Treatment "Let's Shine" Healthy School Programme "Stay Sober, Stay Free" Alcohol Abuse Prevention and Treatment Service	① 23,9 ① 21,6 ① 14,7 <b>62,9</b> ② 12,3 ③ 2,8 ③ 5,4 ④ 9,4
<b>事門</b> 0 1 1 2 2	東華三院養馬會逆境同行食物援助計劃 東華三院慧妍雅集善膳軒 東華三院陳婉珍第三齡義工中心暨膳深軒 東華三院膳東軒 『明神報服務 東華三院越峰成長中心(東區及灣仔服務處) 東華三院越峰成長中心(中西南及離島服務處) 東華三院健康理財家庭輔導中心 東華三院戒煙綜合服務中心(灣仔總辦事處) 東華三院戒煙綜合服務中心(黃大仙服務處) 東華三院戒煙綜合服務中心(荃灣服務處) 東華三院戒煙綜合服務中心(沙田服務處) 東華三院戒煙綜合服務中心(沙田服務處) 東華三院流動戒煙診所 東華三院心瑜軒「健康 SUN 動力」健康校園計劃 「遠酒高飛」預防及治療酗酒服務	TWGHs Wai Yin Association "Food-For-All" Kitchen TWGHs Chan Un Chan Third Age Volunteers Centre cum Community Kitchen TWGHs Yiu Tung Community Kitchen  **J*** Subtotal    Specialised Counselling Services	(® 2,5 (1) 23,9 (1) 21,6 (1) 14,7 <b>62,9</b> (2) 12,3 (3) 2,8 (3) 5,4 (4) 9,4 (5) 65,1 (4) 95,7 (28,0 (32,0)

服務	單位	名額 / 會員 / 學生 Service Units Capacities/Memberships/Student Population/	
4	東華三院譚鑑標李慧翹竹林居	TWGHs K B Tam and W K Li The Bamboo Hostel	100
		小計 Subtotal	67,700
		合計 Total	373,495

#### 截至 2024 年 12 月 31 日 As at 31/12/2024

- ① 2024 年 4 月 1 日至 12 月 31 日的出席人數 Number of attendance from 1 April to 31 December 2024
- ② 2024 年 4 月 1 日至 12 月 31 日的親子互動輔導、家長樂輕鬆計劃 2.0 及其他輔導個案服務宗數的總和 Total number of cases served by Parent-Child Interaction Therapy,
- "Parents at EASE" Project 2.0 and other counselling services from 1 April to 31 December 2024
  3 2024年4月1日至12月31日的聯校親職教育講座、校本課程、親職教育小組及親子體驗活動受惠人次的總和 Total number of beneficiaries of joint-school educational seminars, school-based programmes, parent educational groups and parent-child activities from 1 April to 31 December 2024
- 4 2024 年 1 月 1 日至 12 月 31 日起保姆鄰里支援幼兒照顧計劃的服務人次 Total number of attendance of Nanny Buddy Neighbourhood Support Child Care Service from 1 January to 31 December 2024

- ⑥ 2024 年 4 月 1 日至 12 月 31 日個案宗數及小組與活動數目的總和 Total number of cases, groups and programmes from 1 April to 31 December 2024 ⑦ 2024 年 8 月 1 日至 12 月 31 日的個案宗數 Total number of cases from 1 August to 31 December 2024 ⑧ 截至 2024 年 12 月 31 日的新增個案,包括年齡介乎 15 至 59 歲的服務使用者及家有最年幼子女年齡介乎 12 至 14 歲的單親家長和兒童照顧者 Number of new cases, including service users aged 15 to 59 and single parents as well as child carers with the youngest child aged 12 to 14, as at 31 December 2024
- ⑨ 截至 20Ž4 年 12 月 31 日創造工作機會的數首 Number of jobs created as at 31 December 20Ž4
- ⑩ 2024 年 1 月 1 日至 12 月 31 日的服務人數 Number of service users from 1 January 2024 to 31 December 2024 (賽馬會逆境同行食物援助計劃於 2025 年 1 月 31 日完結 Jockey Club Electronic Food Bank was ended on 31 January 2025)

  ① 2024年1月1日至12月31日提供廉價熟食數目 Number of affordable hot meals provided from 1 January to 31 December 2024
- © 2024 年 4 月 1 日至 12 月 31 日的個案宗數及預防濫藥教育活動 (以深入小組形式進行) 的受惠人次的總和 Total number of cases and beneficiaries of preventive educational programme (in the form of intensive preventive groups) from 1 April to 31 December 2024
- ③ 2024年4月1日至12月31日的個案宗數及處理「債務輔導熱線」/「問題賭博輔導熱線」來電宗數的總和
- Total number of cases and incoming calls handled by "Debt Counselling Hotline" / "Problem Gambling Counselling Hotline" from 1 April to 31 December 2024
- 🔞 2024 年 4 月 1 日至 12 月 31 日的個案宗數、戒煙熱線服務宗數及社區教育活動人次的總和 Total number of cases, smoking cessation hotline calls and attendance of Community Education Programmes from 1 April to 31 December 2024
- ⑮ 2024 年 4 月 1 日至 12 月 31 日的個案宗數、熱線處理宗數、預防社區教育活動及專業培訓課堂、以及 「健康 SUN 動力」健康校園服務受惠人次 Total number of cases and hotline calls, as well as beneficiaries of community prevention programmes and professional training courses, and "Let's Shine" Healthy School Service from 1 April to 31 December 2024

### 復康服務

#### Rehabilitation Services

附錄 C3 / Appendix C3

服務單位		名額 / 會員 / 個案宗 Service Units Capacities/Memberships/Number of Case		
日間	<b>清活動中心</b>	Day Activity Centres		
1	東華三院戴東培日間活動中心	TWGHs Tai Tung Pui Day Activity Centre	120	
2	東華三院賽馬會展賢日間活動中心	TWGHs Jockey Club Tsin Yin Day Activity Centre	46	
3	東華三院賽馬會展勤日間活動中心	TWGHs Jockey Club Tsin Kan Day Activity Centre	54	
4	東華三院賽馬會展恆日間活動中心	TWGHs Jockey Club Tsin Hang Day Activity Centre	54	
5	東華三院賽馬會展毅日間活動中心	TWGHs Jockey Club Tsin Ngai Day Activity Centre	53	
6	東華三院賽馬會展誠日間活動中心	TWGHs Jockey Club Tsin Shing Day Activity Centre	53	
7	東華三院賽馬會展誠日間活動中心 (II)	TWGHs Jockey Club Tsin Shing Day Activity Centre (II)	77	
8	東華三院賽馬會展翔日間活動中心	TWGHs Jockey Club Tsin Cheung Day Activity Centre	60	
9	東華三院方樹泉日間活動中心	TWGHs Fong Shu Chuen Day Activity Centre	64	
10	東華三院姚連生紀念日間活動中心	TWGHs Yao Ling Sun Memorial Day Activity Centre	104	
11	東華三院小欖峻庭日間活動中心	TWGHs Siu Lam OLIVE-Courtyard Day Activity Centre	400	
		小計 Subtotal	1,085	
綜合	<b>市職業復康服務中心及工場</b>	Integrated Vocational Rehabilitation Services Centres and Workshop		
1	東華三院莫羅瑞華綜合職業復康中心	TWGHs Mok Law Sui Wah Integrated Vocational Rehabilitation Centre	175	
2	東華三院賽馬會藝進綜合職業復康中心	TWGHs Jockey Club Ngai Chun Integrated Vocational Rehabilitation Centre	225	
3	東華三院黃祖棠綜合職業復康中心	TWGHs Wong Cho Tong Integrated Vocational Rehabilitation Centre	149	
4	東華三院包玉星基金綜合職業復康中心■	TWGHs Chi-Li Pao Foundation Integrated Vocational Rehabilitation Centre ■	185	
5	東華三院何玉清工場	TWGHs Ho Yuk Ching Workshop	160	
		小計 Subtotal	894	
殘疫	<b>長人士社區支援服務</b>	Community Support Services for Persons with Disabilities		
1	東華三院樂群地區支援中心	TWGHs Lok Kwan District Support Centre	△ 200	
2	東華三院樂融地區支援中心(離島)	TWGHs Lok Yung District Support Centre (Islands)	120	
3	東華三院樂群家居照顧服務	TWGHs Lok Kwan Home Care Service	550	
4	東華三院樂康軒	TWGHs Lok Hong Integrated Community Centre for Mental Wellness	900	
5	東華三院樂情軒	TWGHs Lok Ching Community Mental Health Education and Promotion Service Centre	① 2,025	
6	東華三院陽光孩子A隊	TWGHs Sunshine Kids Team A	100	
7	東華三院陽光孩子 B 隊	TWGHs Sunshine Kids Team B	100	
8	東華三院陽光孩子C隊	TWGHs Sunshine Kids Team C	110	
9	東華三院陽光孩子D隊	TWGHs Sunshine Kids Team D	100	

服務	<b>务單位</b>	名額 / Service Units Capacities/Memberships/I	會員/個案宗 Number of Ca
0	東華三院陽光孩子 E 隊	TWGHs Sunshine Kids Team E	1
1	東華三院陽光孩子 F 隊	TWGHs Sunshine Kids Team F	1
		小計 Subtotal	4,4
<u> </u>	<b>這復康服務</b>	Community Rehabilitation Services	
	東華三院緻盈適健中心	TWGHs Superior Fit Wellness Centre	1,8
	東華三院陳婉珍躍動適體及健康中心	TWGHs Chan Un Chan SMART Centre	1,
		小計 Subtotal	3,
頖	人士專門服務	Specialised Services for Persons with Disabilities	
	東華三院賽馬會社區復康學院	TWGHs Jockey Club Academy for Community Rehabilitation	2 2
	東華三院愛不同藝術 - 胡李名靜藝廊	TWGHs i-dArt – Kitty Woo Gallery	3
	東華三院樂群地區支援中心 - 離校生專隊	TWGHs Lok Kwan District Support Centre – Designated Team for Special School Leavers	4
	東華三院樂融地區支援中心(離島)- 離校生專隊	TWGHs Lok Yung District Support Centre (Islands) – Designated Team for Special School Leavers	4
		小計 Subtotal	4,
1	<b>恒智障人士宿舍</b>	Hostels for Severely Mentally Handicapped Persons	
	東華三院戴東培宿舍	TWGHs Tai Tung Pui Hostel	
	東華三院賽馬會展賢宿舍	TWGHs Jockey Club Tsin Yin Hostel	
	東華三院賽馬會展勤宿舍	TWGHs Jockey Club Tsin Kan Hostel	
	東華三院賽馬會展恆宿舍	TWGHs Jockey Club Tsin Hang Hostel	
	東華三院賽馬會展毅宿舍	TWGHs Jockey Club Tsin Ngai Hostel	
	東華三院賽馬會展誠宿舍	TWGHs Jockey Club Tsin Shing Hostel	
	東華三院賽馬會展誠宿舍 (II)	TWGHs Jockey Club Tsin Shing Hostel (II)	
	東華三院賽馬會展翔宿舍	TWGHs Jockey Club Tsin Cheung Hostel	
	東華三院方樹泉宿舍	TWGHs Fong Shu Chuen Hostel	
	東華三院姚連生紀念宿舍	TWGHs Yao Ling Sun Memorial Hostel	
	東華三院小欖峻庭宿舍	TWGHs Siu Lam OLIVE-Courtyard Hostel	
		小計 Subtotal	
庋	<b>建智障人士宿舍</b>	Hostels for Moderately Mentally Handicapped Persons	
	東華三院賽馬會藝精宿舍	TWGHs Jockey Club Ngai Ching Hostel	
	東華三院賽馬會藝博宿舍	TWGHs Jockey Club Ngai Pok Hostel	
	東華三院黃祖棠宿舍	TWGHs Wong Cho Tong Hostel	
	東華三院包玉星基金宿舍□	TWGHs Chi-Li Pao Foundation Hostel □	
	東華三院何玉清宿舍	TWGHs Ho Yuk Ching Hostel	
		小計 Subtotal	*
助	加宿舍	Supported Hostel	
	東華三院李恩李鋈麟父子樂活熙庭	TWGHs Lee Yen & Lee Yuk Lun, BBS, JP, Father & Son Lohas Villa	
_		小計 Subtotal	
重	<b>「残疾人士護理院</b>	Care and Attention Homes for Severely Disabled Persons	
	東華三院賽馬會健怡之家	TWGHs Jockey Club Kin Yee Home	
	東華三院賽馬會健輝之家	TWGHs Jockey Club Kin Fai Home	
	東華三院賽馬會健逸之家	TWGHs Jockey Club Kin Yat Home	
	東華三院賽馬會健樂之家	TWGHs Jockey Club Kin Lok Home	
	東華三院小欖峻庭嚴重殘疾人士護理院	TWGHs Siu Lam OLIVE-Courtyard Care and Attention Home for Severely Disabled Persons	
	7     Strometa de la Carta	小計 Subtotal	•
NE.	<b>5人士護理安老院</b>	Care and Attention Homes for the Aged Blind	
	東華三院賽馬會頤安護理安老院	TWGHs Jockey Club Yee On Care and Attention Home	
	東華三院賽馬會頤養護理安老院	TWGHs Jockey Club Yee Yeung Care and Attention Home	
	東華三院賽馬會頤樂護理安老院	TWGHs Jockey Club Yee Lok Care and Attention Home	
	東華三院賽馬會頤康護理安老院	TWGHs Jockey Club Yee Hong Care and Attention Home	
	東華三院賽馬會頤泰護理安老院	TWGHs Jockey Club Yee Tai Care and Attention Home	
	東華三院賽馬會頤景護理安老院	TWGHs Jockey Club Yee King Care and Attention Home 小計 Subtotal	
	I護理院	Long Stay Care Home	
剘	··		
期	東華三院楊成紀念長期護理院	TWGHs Yeung Sing Memorial Long Stay Care Home	
期	東華三院楊成紀念長期護理院	TWGHs Yeung Sing Memorial Long Stay Care Home 小計 Subtotal	*

截至 2025 年 3 月 31 日 As at 31/3/2025

- 由 2024 年 10 月起,東華三院洪福綜合職業復康中心易名為東華三院包玉星基金綜合職業復康中心 With effective from October 2024, TWGHs Hung Fuk Integrated Vocational Rehabilitation Centre was renamed TWGHs Chi-Li Pao Foundation Integrated Vocational Rehabilitation Centre
- △ 2個日間暫托名額 2 day respite places provided
- 另增設 39 個短暫住宿服務名額 39 additional residential respite service places provided
- □ 由 2024 年 10 月起,東華三院洪福宿舍易名為東華三院包玉星基金宿舍 With effective from October 2024, TWGHs Hung Fuk Hostel was renamed TWGHs Chi-Li Pao Foundation Hostel

- # 另增設 5 個日間護理名額 5 additional day care places provided
  ① 截至 2025 年 3 月 31 日參與聯繫活動及公眾教育活動的人數 Number of participants in linkage activities and public education programmes as at 31 March 2025
  ② 截至 2025 年 3 月 31 日參與學院課程、工作坊及提供專業臨床實習的人數 Number of participants in courses, workshops and being offered placement in different professions as at 31 March 2025
- ③ 截至 2025 年 3 月 31 日的參觀展覽的人次 Number of visitors of exhibitions as at 31 March 2025
- ④ 截至 2025 年 3 月 31 日提供予學校職員、社工、教師、照顧者、離校生及有關持份者的諮詢服務次數 Number of consultant service provided to school staff, social workers, teachers, carers, school leavers, and relevant stakeholders as at 31 March 2025  $\,$

# 社會企業及社會創新

#### **Social Enterprises and Social Innovation**

附錄 C4 / Appendix C4

社會	企業	Social Enterprises Nun	創造工作機會 iber of Jobs created
1	東華三院創毅蔬果加工及批發服務	TWGHs Enterprise Vegetable & Fruit Processing and Supply Service	34 (*23)
2	東華三院華欣綜合服務社	TWGHs Prosperous Integrated Service	14 (*13)
3	東華三院自在軒餐飲服務	TWGHs "Take a Break" Catering Service	11 (*7)
4	東華三院賞味軒(香港教育大學)	TWGHs U Deli EdUHK	16 (*9)
5	東華三院煮餸易餸菜包送遞服務	TWGHs CookEasy Food Packs and Delivery Service	14 (*10)
6	東華三院煮餸易生產中心	TWGHs CookEasy Production Centre	32 (*17)
7	東華三院煮餸易家滋味照護食生產及培訓中心	TWGHs CookEasy Comfort Care Food Production and Training Centre	5 (*4)
8	東華三院愛烘焙餐廳	TWGHs iBakery Gallery Café	15 (*9)
9	東華三院愛烘焙麵包工房	TWGHs iBakery	14 (*7)
10	東華三院愛烘焙輕食站(添馬海濱)	TWGHs iBakery Express Tamar	2 (*1)
11	東華三院愛烘焙生產及培訓中心	TWGHs iBakery Production and Training Centre	20 (*10)
12	東華三院愛烘焙曲奇專賣店	TWGHs iBakery Pop Up Stores	3 (*1)
13	東華三院愛烘焙上環店	TWGHs iBakery (Sheung Wan)	2 (*1)
14	東華三院愛烘焙無限極廣場店	TWGHs iBakery (Infinitus Plaza)	1
15	東華三院 BiciLine 單車生態旅遊社會企業	TWGHs BiciLine Cycling Eco-Tourism Social Enterprise	17
16	東華三院大角咀麥太	TWGHs Tai Kok Tsui Mrs Mc	13 (*1)
17	東華三院「智易洗」一站式清潔服務	TWGHs WashEasy One-stop Cleaning Service	51 (*32)
18	東華三院好當家 (新界東)	TWGHs Versatile Care Services (New Territories East)	257
19	東華三院好當家 (新界北)	TWGHs Versatile Care Services (New Territories North)	35
20	東華三院兩生花花店	TWGHs Rinato Eco Floral Shop	11 (*8)
21	東華三院全面美型格影樓	TWGHs i+0 Styling Studio	0
22	東華三院映誌高	TWGHs Image Pro	4
23	東華三院心思良品	TWGHs Smiling HeART	3 (*2)
24	東華三院東栢專業護理服務	TWGHs Tung Pak Healthcare Professional Referring Service	318
25	東華三院東蒲餐廳	TWGHs TungPo Cafe	13
		小計 Subtota	905 (*155)

社會	創新	Social Innovation Mei	會員 / 名額 nberships/Capacities
1	東華三院「福全・共寓」青年共居空間	TWGHs Fortune Loft Youth Co-living Space	40
2	東華三院 The Oasis 青年共享工作空間	TWGHs The Oasis Youth Co-working Space	102
3	東華三院大生地產發展有限公司 The Grand Oasis 共享工作空間	TWGHs Tai Sang Land Development Limited The Grand Oasis Co-working Space	144
4	東華三院福全共物館	TWGHs Fortune Library	4,218
5	東華三院優化升降機資助計劃一外展社會服務	TWGHs Lift Modernisation Subsidy Scheme - Outreach Social Services	493
6	青年護理服務啟航計劃	Navigation Scheme for Young Persons in Care Services	307
7	土瓜灣社區客廳	To Kwa Wan Community Living Room	860
8	東華三院專業培訓及發展學院	TWGHs Professional Training and Development Institute	2,121
9	攸壆路簡約公屋	Yau Pok Road Light Public Housing	2,150
		小計 Subtot	al 10,435
		合計 Tot	al 11,340 (*155)

截至 2025 年 1 月 31 日 As at 31/1/2025

- 其中為殘疾人士開設的就業職位 Number of posts created for people with disabilities
- 提供訓練實習數目 Number of training internships provided





#### 附錄 C5 / Appendix C5

# 2024/2025 年度活動計劃概要 Project Highlights of the Year 2024/2025

i roject mi	gridgitts of the rea	1 2024/20	<b>とり</b> 附録 C5 / Appendix C
服務 / 區域 Services/Districts	活動計劃 Projects	日期 Dates	詳情 Details
安老服務 Elderly Services	「活智療情・繪愛傳城」 認知障礙症繪本綜合計劃 Integrative Picture Book Intervention Project for Dementia	1/4/2024 - 31/3/2027	對象:輕度至中度認知障礙症患者及照顧者、公眾及保健人員 Targets: People with mild to moderate dementia and their carers, the general public and healthcare workers 內容:透過認知障礙症患者和照顧者共讀繪本,促進雙方的諒解和溝通,並加強社會人士的同理心,締造一個和諧共融的社區。 Content: To promote understanding and communication between people with dementia and their carers through reading picture books together, while enhancing public empathy and creating a harmonious and inclusive community.
	「預設照顧計劃及居處離世」 社區教育計劃 "Advance Care Planning and Dying-in-Place" Community Education Project	1/7/2024 - 30/6/2027	對象:長者、照顧者、安老服務職員及社區人士 Targets: The elderly, carers, staff of elderly services, and community members 內容:透過遊戲、工作坊及培訓,將預設照顧計劃及居處離世推廣至社區及服務 單位。 Content: To promote advance care planning and dying-in-place within the community and service units through games, workshops and training.
	院舍內視鏡吞嚥檢查先導計劃 Piloting Endoscopic Assessment of Swallowing in RCHEs	10/2024-4/2025	對象:安老院舍有吞嚥困難的院友 Target: Elderly in residential homes with swallowing difficulties 內容:評估院舍為有吞嚥困難院友進行內視鏡檢查的可行性和成本效益。 Content: To evaluate the feasibility and cost-effectiveness of on-site FEES assessments for residents with swallowing difficulties.
	賽馬會「嚐・逸」院舍支援計劃 Jockey Club "Joyful Eating・ Boundless Living"Private Homes Support Project	10/2024-9/2027	對象:中西區、南區及離島區私營院舍的院友及職員 Targets: Residents and staff members of private residential homes in Central Western, Southern and Islands. 內容:透過員工培訓、環境優化建議及個案管理,推廣「減少約束」的照顧理念。 Content: To promote the care concept of "Restraint Reduction" through staff training, environmental modification advice and case management.
	賽馬會樂載耆蹤 社區長者支援計劃 Jockey Club Reach to Bridge Community Elderly Support Project	1/11/2024 - 31/10/2027	對象:獨居長者或雙老家庭 Targets: Singleton or doubleton elderly 內容:提供即時支援或服務轉介,包括家居維修及改善服務,以提升居家安全。 Content: To provide timely support or make suitable referrals, including coordinating home improvement measures, with the aim of creating a safer and more accessible home environment.
青少年及家庭服務 Youth and Family Services	幼兒身體教育綜合計劃 An Integrated Body Education Programme: Fostering Holistic Development of Children	1/4-30/11/2024	對象:幼兒、家長及幼兒導師 Targets: Children, parents and early childhood practitioners 內容:為幼兒園學生提供結合音樂與身體律動的專業課程,促進幼兒藝術及肢體動覺智能發展。 Content: To provide professional courses combining music and body rhythm for students in nursery schools, promoting the development of children's artistic and body-kinaesthetic intelligence.
	東蒲「CHILL 萌青嘉年華」 TungPo "Youth Market and Pet Carnival"	23 - 24/11/2024	對象:青年及社區人士 Targets: Youth and community members 內容:舉辦大型市集及表演活動,讓青年展示創意及才能;同時舉辦動物領養活動,宣揚愛護動物和尊重生命的訊息。 Content: Large-scale bazaars and performances were organised to allow youth to showcase their creativity and talents. Animal adoption activities were also organised to promote the messages of animal care and respect for life.
	壯志驕陽嘉許禮 2025 Outstanding Award Presentation 2025	15/3/2025	對象:逾 330 位受社會福利署署長監護或接受東華三院住宿照顧服務的兒童 / 青少年,及他們的親友 / 照顧者 Targets: Over 330 children and youth who are wards of Director of Social Welfare or receiving residential care of TWGHs, as well as their families, friends and carers 內容:向他們表達關懷,表揚他們於學術、操行、體藝及服務方面的優秀表現和進步。活動包括頒獎禮、自助餐,並安排前往迪士尼樂園遊玩。 Content: Showing concern for children and youth, and recognising their excellence or improvement in academics, conduct, sports, and service, with an award ceremony, buffet, and a trip to Disneyland.
復康服務 Rehabilitation Services	迎接智障老齡一代 ID Ageing Get Set Go	30/6/2024 - 1/3/2026	對象:照顧者、智障人士、職員及公眾人士 Targets: Carers, people with intellectual disabilities, staff and community members 內容:透過公眾教育及宣傳活動,裝備各界協助智障人士迎接老齡生活。 Content: To equip all sectors of society to prepare for the ageing of people with intellectual disabilities through public education and publicity initiatives.
	活力運動週 Section Sports Activity Week for Service Users	29/7-2/8/2024	對象:殘疾人士院舍的院友及家屬 Targets: Residents of residential care homes for persons with disabilities and their families 內容:為院友及其家屬提供多種運動,鼓勵建立健康生活模式。 Content: To encourage residents and their families to develop a healthy lifestyle through a variety of sports activities.
	「藝夢展高飛」計劃 "Art Dreams Take Flight" Project	30/8 - 8/9 & 2/11/2024	對象:公眾 Target: General Public 內容:透過多元化的藝術活動,引發不同能力人士的藝術潛能,培養興趣,提升 自信。 Content: Through diverse art activities, to unleash the artistic potential of people with different abilities, cultivate their interests, and enhance their self-confidence.
	佛山順德職業復康服務 探訪交流團 Foshan Shunde Vocational Rehabilitation Services Visit and Exchange Programme	27-29/9/2024	對象:綜合職業復康服務的服務使用者及照顧者 Targets: Service users and carers of vocational rehabilitation services 內容:透過參觀及交流,提升參加者對內地職業復康服務的認識。 Content: To enhance participants' understanding of vocational rehabilitation services in the Mainland through visits and exchanges.

/ 服務 / 區域 Services/Districts	活動計劃 Projects	日期 Dates	詳情 Details
を 服務發展 Service Development	「共享雜貨店」不適切居所住戶 社區支援計劃 Sharing Store - Community Support Project for Families Living in Inappropriate Housing	4/2024-3/2025	對象:居住於油尖旺區及深水埗區的基層家庭 Targets: Underprivileged families in Yau Tsim Mong District and Sham Shui Po District 內容:於服務區域設置 7 部自助派物機,為逾 1,550 名人士提供逾 23,600 件日常 用品。 Content: 7 self-service vending machines were set up in the service areas to provide over 23,600 daily necessities for more than 1,550 individuals.
	「樓梯背後」社區營造計劃一 「唔方便實驗室」社會服務展覽 "Behind the Stairs" Community Making Project - "Inconvenience Lab" Social Service Exhibition	23-24/1/2025	對象:公眾 Target: General public 內容:透過互動「實驗」及社交媒體帶出各社群面對的「唔方便」,提高公眾助人意識,推廣社區共創。 Content: Through interactive "experiments" and social media, the Programme brought to public attention the "inconvenience" faced by different groups, and fostered the mutual-help mindset and social co-creation in communities.
港島區 Hong Kong District	「智趣遊」認知障礙症支援服務 試驗計劃 "Fun Travel" Pilot Project on Dementia Service	1/10/2023- 30/9/2026	對象:患有認知障礙症的長者及年輕長者義工 Targets: Elderly with dementia and young old volunteers 內容:培訓年輕長者義工策劃融入認知訓練元素的旅遊活動,幫助長者延緩退化 速度。 Content: Young old volunteers are trained to organise travel activities with the integration of cognitive training elements, so as to slow down cognitive deterioration among the elderly with dementia.
	賽馬會「智康健」腦退化檢測及 社區支援計劃 Jockey Club "Brain Health" Dementia Screening and Community Support Project	1/12/2023 - 31/5/2027	對象:懷疑有早期腦退化症或輕度認知障礙的長者 Target: The elderly suspected of experiencing mild dementia or mild cognitive impairment 內容:轉介疑似患者接受私家醫生的診斷及跟進,提供藥物資助及訓練活動。 Content: To refer suspected patients to private doctors for diagnosis and medical follow-up, enabling access to medication subsidies and participation in training programmes.
	賽馬會樂載者蹤社區長者 支援計劃 Jockey Club Reach to Bridge Community Elderly Support Project	1/11/2024 - 31/10/2027	對象:港島東區的隱蔽長者 Target: Hidden elderly living in Hong Kong East District 內容:為區內隱蔽長者轉介相關支援服務,以提升他們的家居安全水平,如清潔及環境改善工程等。 Content: To refer hidden elderly in the district to relevant support services, such as cleaning and environmental improvement works, to enhance their home safety.
	東華三院方樹泉社會服務大樓 25 周年午宴暨典禮 25th Anniversary Luncheon cum Ceremony of TWGHs Fong Shu Chuen Social Service Building	15/1/2025	對象:港島東區職員、服務使用者及持份者 Targets: Staff members, service users and stakeholders of Hong Kong East District 內容:透過東華三院方樹泉社會服務大樓 25 周年午宴暨典禮,感謝職員、服務 使用者及持份者對服務大樓的支持與付出,並頒發獎項以表彰職員在過去付出的 努力。 Content: At the 25th Anniversary Luncheon cum Ceremony of TWGHs Fong Shu Chuen Social Service Building, appreciation was extended to the staff, service users and stakeholders for their support and dedication, with awards presented to the staff in recognition of their efforts.
九龍東 Kowloon East	東華三院 E 大調合奏團音樂 同樂日 TWGHs E Major Ensemble Annual Concert	25/10/2024	對象:公眾 Target: General public 內容:讓公眾一同享受音樂的魅力,打造愉悦的音樂氛圍及增強社區凝聚力。 Content: To allow the general public to enjoy the charm of music, creating a pleasant musical atmosphere and enhancing community cohesion.
	東華三院廳永紹長者鄰舍中心 - 「情繁坪石・跨代傳承」40 周年 嘉年華 TWGHs PWSNEC "Bonding with Ping Shek • Intergenerational Inheritance" 40th Anniversary Carnival	23/11/2024	對象:公眾 Target: General public 內容:透過表演及互動攤位遊戲,讓公眾認識中心的服務變遷,並展望將來。 Content: Through performances and interactive booth games, the general public was able to learn about the changes in services at the Centre and look into the future.
九龍西 Kowloon West	諾同行 By Your Side	1/4/2022 - 31/12/2024	對象:長者及護老者 Target: The elderly and their carers 內容:提供小組、工作坊及到戶訓練,以提升長者及照顧者的抗逆力和認知能力。 Content: The Programme provided group sessions, workshops and home training focused on enhancing resilience and improving cognitive abilities for the elderly and their carers.
	OK 耆妙旅程 - 護老支援計劃 Elder-journey - Elderly Supporting Project	1/4/2024 - 31/3/2025	對象:長者、護老者及公眾 Targets: The elderly, carers and the general public 內容:計劃由 OK 便利店資助,讓長者重拾進食的樂趣,並透過展示才能,傳達 老有所為的信息。 Content: Funded by Circle K Convenience Store, the Project enables the elderly to regain the joy of eating and convey the message of healthy and active ageing by showcasing their talents.
	心共鳴精神健康支援計劃 HeartBeat Mental Health Project	1/7/2024- 31/3/2025	對象:6 至 24 歲的兒童、青少年及公眾 Targets: Children and youth aged 6 to 24 and the general public 內容:計劃由 OK 便利店資助,透過一系列體驗社區活動,關顧兒童及青少年的 心靈成長及促進公眾對精神健康的關注。 Content: Funded by Circle K Convenience Store, the Project cares for the spiritual growth of children and youth, and promotes public awareness of mental health through a series of experiential community activities.

服務 / 區域 Services/Districts	活動計劃 Projects	日期 Dates	詳情 Details
新界東 New Territories East	攜手扶弱基金 - 「藝悠探索」計劃 Partnership Fund for the Disadvantaged - "ARTventure" Project	1/7/2024- 30/6/2026	對象:患有認知障礙症的長者,照顧者及社區人士 Targets: Elderly with dementia, carers and community members 內容:透過音樂及藝術的介入,為患者及其照顧者提供訓練和支援,並提升社區 人士對認知障礙症長者的關注。 Content: To provide training and support for elderly individuals with dementia and their carers through music and art intervention, and to raise public awareness about the elderly with dementia.
	賽馬會「樂載者蹤」社區長者計劃 The Jockey Club "Reach to Bridge" Community Elderly Support Project	1/11/2024- 31/10/2027	對象:區內獨居長者或兩老家庭 Targets: Singleton elderly and families composed of 2 elderly members 內容:提供家居環境改善服務及舉辦社交活動,協助他們投入社區,並喚起公眾 對他們的關注。 Content: To engage the singleton elderly and families composed of 2 elderly members in the community and raise public awareness through living environment improvement service and social activities.
新界西 New Territories West	藝匯「田」「園」樂安居 Harmony Living with Arts in Wo Tin, Ching Tin and Yan Tin Estates	1/4/2024- 31/3/2025	對象:東華三院羅雄焯羅王玉文伉儷長者鄰舍中心會員 Targets: Members of TWGHs Mr. Lo Hung Cheuk & Mrs. Lo Wong Yuk Man Neighbourhood Elderly Centre 內容:教導長者製作藝術品裝飾社區,提升社區的歸屬感,並讓公眾認識長者的 藝術能力。 Content: To teach the elderly to make artworks to decorate the community, enhancing their sense of belonging and allowing the public to recognise the artistic abilities of the elderly.
	童心同行·兒童照顧者支援計劃 Walk Together - Child Caregiver Support Programme	1/4/2024- 31/3/2025	對象:東華三院屯門綜合服務中心的兒童及其家庭成員 Targets: Children at TWGHs Tuen Mun Integrated Services Centre and their families 內容:促進基層兒童的社區參與度及其照顧者的個人發展,以減輕照顧者的壓力。 Content: To enhance community participation among grassroots children and personal development of their carers, so as to alleviate the pressure on them.
	和你聚聚 Let's Meet in Wo Tin	1/10/2024- 30/9/2025	對象:居住於和田邨的長者 Target: The elderly living in Wo Tin Estate 內容:透過外展及社區推廣活動,吸引長者登記成為東華三院羅雄焯羅王玉文伉儷長者鄰舍中心會員,讓他們獲得更多社區支援。 Content: Through outreach and community promotion activities, attract elderly to register as members of TWGHs Mr. Lo Hung Cheuk & Mrs. Lo Wong Yuk Man Neighbourhood Elderly Centre, allowing them to receive more community support.
新界北 New Territories North	「耆樂雋薈」特色院舍推廣計劃 - 細味舊日足跡 Feature Home Project - Discovering Memorable Stories	1/4/2024- 31/3/2026	對象:院友、院友家人、職員、社區人士 Targets: The elderly, their family members, staff and community members 內容:透過懷舊裝置、治療小組及工作坊,讓服務對象反思生命價值和意義。 Content: To inspire the service targets to reflect on the value and meaning of life through special features display, therapeutic groups and workshops.
	特色院舍推廣計劃 - 「療癒花舍」 Feature Home Project of PSLCAH - "Healing Garden"	4/2024-6/2026	對象:院友及照顧者 Targets: Residents and carers 內容:透過花園改造、花藝工作坊及展覽等,提升院友的生活質素和療癒感。 Content: To enhance the quality of life and sense of healing of the residents through garden renovation, floral art workshops and exhibitions.
	鄉郊「戶」聯網 3.0 - 鄉郊長者生命 教育計劃 Rural Touch 3.0 - Life and Death Educational Programme for Rural Elderly	1/4/2024- 31/3/2026	對象:居住在鄉村的長者 Target: The elderly living in rural areas 內容:宣傳在《維持生命治療的預作決定條例草案》及「在處所離世」政策立法執 行後晚晴照顧的最新相關資訊。 Content: To disseminate the latest information relating to end-of-life care following the implementation of the Advance Decision on Life-Sustaining Treatment Bill and the "Dying in Place" Policy.

本院感謝獎券基金過去一年撥款資助興建福利單位,以及資助服務單位的翻新、裝修及添置家具設施的費用。

TWGHs would like to express its gratitude towards the Lotteries Fund for sponsoring the costs of construction, fitting-out, renovation, and purchase of furniture and equipment for subvented service units in the past year.